

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1971)  
**Heft:** 5

**Artikel:** La mode parisienne  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-796526>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LA MODE PARISIENNE

Durant la dernière semaine de janvier, la Haute Couture parisienne a provoqué de très vives discussions « pour ou contre » dans la presse internationale de mode; elle a donné lieu à de véhémentes critiques, en faisant apparaître, dans de nombreuses collections, certaines réminiscences des années de guerre; elle a indiqué les tendances les plus diverses, parmi lesquelles on peut toutefois dégager le retour au tailleur très féminin, l'amour pour la seyante robe-chemisier et, bien sûr, la préférence pour le style short. De tout temps, la mode a été le miroir de son époque. Si elle

présente aujourd'hui des modèles que l'on refuse, au nom du goût, il faut cependant admettre que les tendances proposées sont, dans leur divergence et leur diversité, le reflet incontestable des conflits actuels, qui se manifestent dans l'opposition de la jeunesse à l'« Establishement » des générations précédentes. Faut-il dès lors s'étonner que les créateurs parisiens se libèrent tous, et

plus ou moins selon leur âge, de toute convention pour donner la parole à une complète liberté? Personne ne veut plus accepter de mot d'ordre; on l'a vu avec la mode midi qui, malgré tous les efforts, ne s'est qu'à demi imposée. A Paris, aujourd'hui, on laisse à la longueur sa liberté et à la femme le choix entre l'ultra-court, le court, le genou couvert ou le « à la cheville ». De ce fait, la situation est devenue encore plus critique pour le prêt-à-porter. Ungaro a créé une collection qui porte pleinement la marque de notre temps. Ce qui était autrefois strictement interdit par la mode, il le fait: à l'encontre

des règles établies, il mélange les rayures, les fleurs, les carreaux et les pois, et le fait apparaître comme le comble de l'art. Ses mannequins se livrent à de véritables métamorphoses en se défaissant, telles des fleurs qui s'effeuillent, des différentes parties composant les modèles. On prend plaisir à cet amusant théâtre de la mode, on y découvre des trouvailles originales pour la garde-robe des très jeunes, et l'on est à peine choqué par les « vérités toutes nues » qu'Ungaro nous réserve; mais que tout cela ait encore quelque rapport avec la Haute Couture, on peut en douter. Il s'agit bien plus d'une

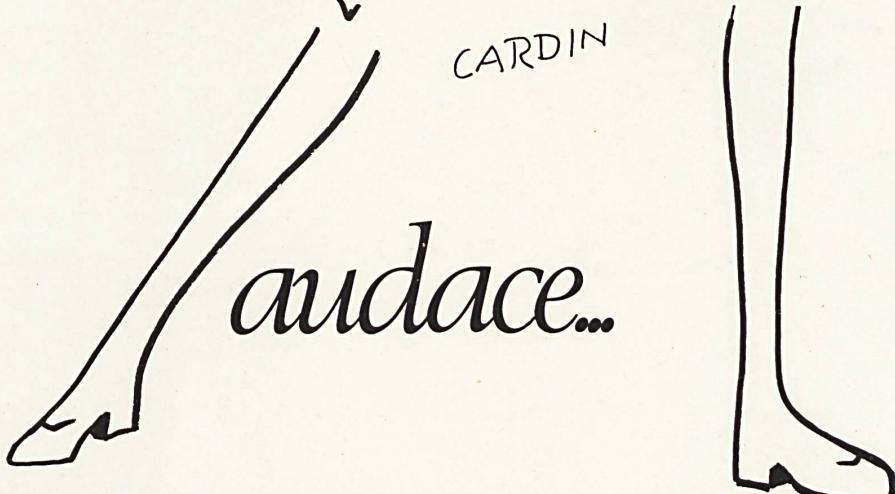




expérience: ces créations sont des prototypes, tout comme celles que l'on voit dans la collection de Courrèges qui, avec son triptyque « Hyperbole », « Couture future » et « Haute Couture », prouve que les jeunes créateurs se distancent de plus en plus des règles classiques. Cependant, on trouve encore à Paris une véritable Haute Couture. Il s'agit des nouveaux tailleurs, ensembles-pantalons et manteaux, de coupe parfaite, d'un Givenchy, d'une Madame Grès ou d'un Philippe Venet. Merveilleuse est la collection de « Coco » Chanel, récemment disparue qui, avec ses costumes

typiques, ses flatteurs deux-pièces en plissé et ses robes-chemisiers, prouve son entière fidélité à elle-même et à ce en quoi elle a toujours cru. Il y a aussi de précieuses robes du soir tirant toute leur élégance des somptueux tissus qui les ont inspirées. A côté des séduisantes broderies découpées et dentelles de guipure suisses que la Couture parisienne réserve aux robes du soir particulièrement luxueuses, on trouve également des broderies originales, souvent de style pop et richement ornées de superposés, qui inspirent parfois des modèles inhabituels aux créateurs de mode.

Les impressions à grands rapports sur shantung, mousseline de soie et organza d'origine suisse s'affirment face à la concurrence étrangère. Dans la collection très remarquée de Cardin, les robes du soir en paillettes suisses, d'un raffinement extrême, ont été fort applaudies. La Haute Couture parisienne est sans conteste en pleine mutation; c'est encore elle, cependant, qui donne ses impulsions les plus vives à la mode, et dont les retombées se feront sentir jusqu'à dans les collections suisses de tissus et de prêt-à-porter.



*audace...*

*...et de tout un peu!*

PIERRE BALMAIN  
Broderie de coton sur organza  
noir et organdi blanc de  
J. G. NEF & CIE S.A., HÉRISAU



JEAN PATOU  
Paillettes avec broderie  
découpée sur organza de  
JAKOB SCHLAEFFER  
& CIE S.A., SAINT-GALL







▲  
**PIERRE CARDIN**  
Paillettes noires « écailles de poisson » de  
JAKOB SCHLAEPFER & CIE S.A.  
SAINT-GALL

◀  
**CERRUTI**  
Paillettes noir/châtaigne sur pure soie de  
JAKOB SCHLAEPFER & CIE S.A.  
SAINT-GALL



► EMANUEL UNGARO  
Fleurs superposées  
sur organza, jupe en  
organza imprimé, de  
JAKOB SCHLAEPPER  
& CIE S.A., SAINT-GALL

◀ COURRÈGES  
Superposition de motifs  
de fleurs brodées sur  
organza de  
JAKOB SCHLAEPPER  
& CIE S.A., SAINT-GALL





► COURRÈGES  
Broderie sur organza,  
avec rubans, de  
JAKOB SCHLAEPFER  
& CIE S.A., SAINT-GALL

◀ COURRÈGES  
Organza pure soie avec  
applications de chintz de coton  
et broderie rayonne de  
UNION S.A., SAINT-GALL







► COURRÈGES

Applications en organza,  
avec fleurs en chintz superposées,  
sur fond organza de  
UNION S.A., SAINT-GALL

◀ COURRÈGES

Organza pure soie brodé, avec  
motifs de fleurs appliqués, de  
UNION S.A., SAINT-GALL





► TED LAPIDUS  
Broderie anglaise multicolore de  
A. NAEF & CIE S.A.  
FLAWIL

◀ TED LAPIDUS  
Laize de guipure multicolore de  
FORSTER WILLI & CIE  
SAINT-GALL

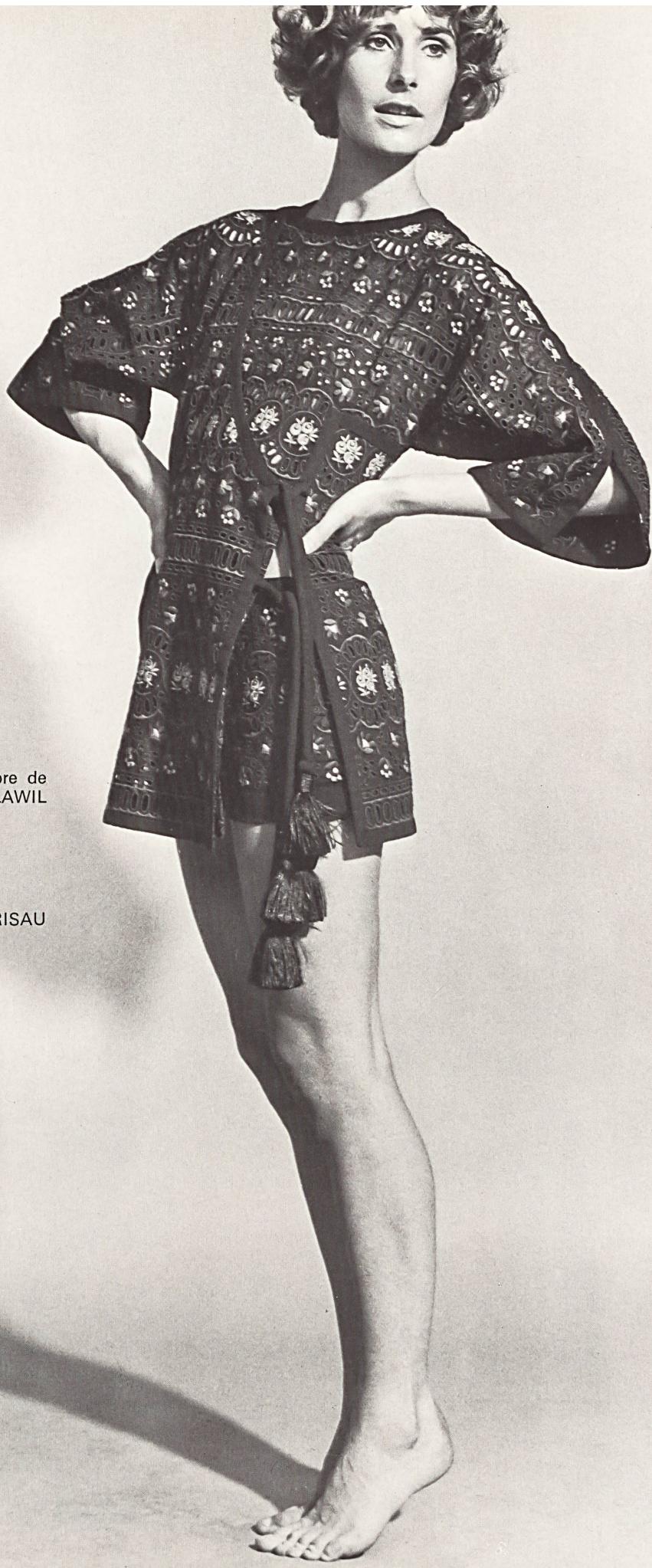




◀ MICHEL TELLIN  
Guipure bicolore de  
A. NAEF & CIE S.A., FLAWIL

◀ MICHEL TELLIN  
Applications de fleurs jaunes  
et blanches de  
A. NAEF & CIE S.A., FLAWIL





► TORRENTE

Broderie anglaise multicolore de  
A. NAEF & CIE S.A., FLAWIL

◀ TORRENTE

Broderie de coton bicolore  
découpée de  
J. G. NEF & CIE S.A., HÉRISAU



► CARVEN  
Broderie de coton sur imitation lin  
*Rustica* de  
JACOB ROHNER S.A.  
REBSTEIN

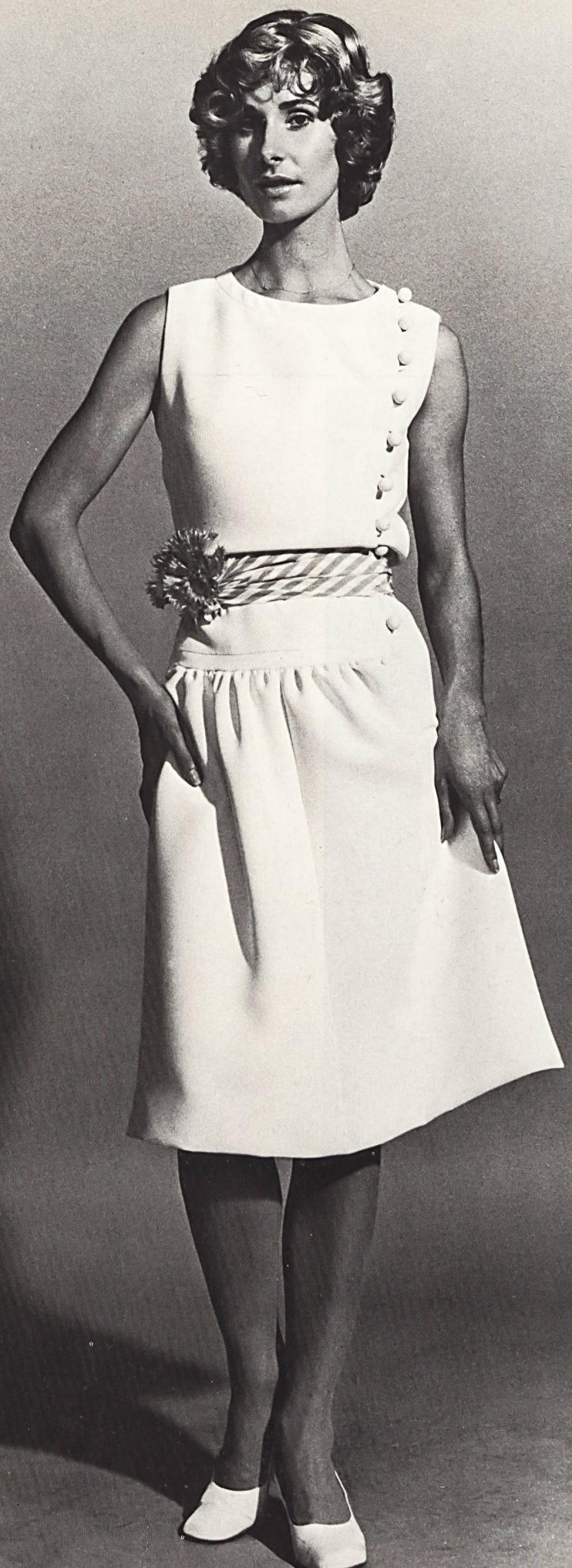
◀ TED LAPIDUS  
Broderie de coton sur imitation lin  
*Rustica* de  
JACOB ROHNER S.A.  
REBSTEIN





► TORRENTE  
Soie Saronga® *Baccarat* de  
WEISBROD-ZURRER S.A.  
HAUSEN s/ALBIS

►► JEAN PATOU  
Crêpe Germaine de  
WEISBROD-ZURRER S.A.  
HAUSEN s/ALBIS



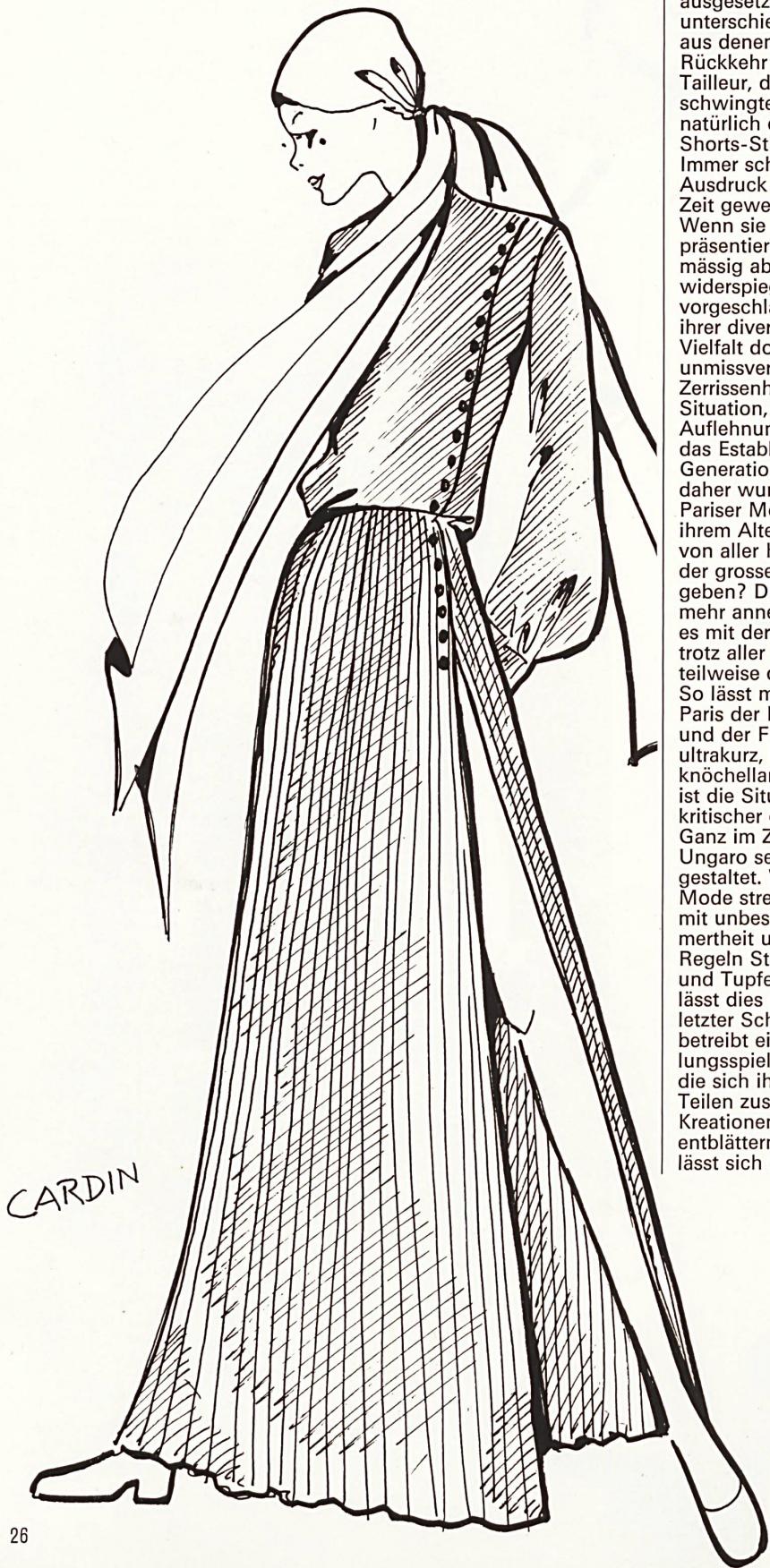


PIERRE BALMAIN  
Soie Saronga® *Belvédère de*  
WEISBROD-ZURRER S.A., HAUSEN s/ALBIS



JEAN PATOU  
Soie Saronga® *Régina de*  
WEISBROD-ZURRER S.A., HAUSEN s/ALBIS





Die Pariser Haute Couture, welche in der letzten Januar-Woche die Gemüter der internationalen Modepresse zur lebhaften Diskussion « pro und contra » bewegte und die wegen der in vielen Kollektionen teilweise vorhandenen Reminiszenzen aus den Kriegsjahren vehemente Kritik ausgesetzt war, zeigte die unterschiedlichsten Richtungen, aus denen man immerhin die Rückkehr zum sehr femininen Tailleur, die Liebe zum beschwingten Chemisekleid, und natürlich die Bevorzugung des Shorts-Stils herauslesen kann. Immer schon ist die Mode Ausdruck der entsprechenden Zeit gewesen. Wenn sie jetzt Kreationen präsentiert, die man gefühlsmässig ablehnen muss, so widerspiegeln die vorgeschlagenen Tendenzen in ihrer divergierenden Vielfalt doch unmissverständlich die Zerrissenheit der heutigen Situation, die sich in der Auflehnung der Jugend gegen das Establisement der ältern Generation manifestiert. Darf es daher wundern, wenn sich die Pariser Modeschöpfer, je nach ihrem Alter, mehr oder weniger von aller Konvention lösen und der grossen Freiheit die Parole geben? Diktate will niemand mehr annehmen — man erlebte es mit der Midi-Mode, die sich trotz aller Anstrengung nur teilweise durchsetzen konnte. So lässt man denn heute in Paris der Länge ihre Freiheit und der Frau die Wahl zwischen ultrakurz, kurz, kniebedeckt und knöchellang. Für die Konfektion ist die Situation damit noch kritischer geworden.

Ganz im Zeichen der Zeit hat Ungaro seine Kollektion gestaltet. Was früher von der Mode streng verpönt, mischt er mit unbeschwerter Unbekümmertheit um einst bestehende Regeln Streifen, Blumen, Karos und Tupfen miteinander, und lässt dies als der Modeweisheit letzter Schluss erscheinen. Er betreibt ein wahres Verwandlungsspiel mit seinen Mädchen, die sich ihrer aus mehreren Teilen zusammengesetzten Kreationen entledigen, wie sich entblätternde Blumen. Man lässt sich dieses amüsante





Zeichnungen: Johanna Kant

Modetheater gefallen, entdeckt originelle, zündende Einfälle für die ganz junge Garderobe, ist ob der « nackten » Tatsachen, die Ungaro serviert, kaum mehr schockiert — ob aber das ganze mit Haute Couture noch etwas zu tun hat, wagen wir zu bezweifeln. Es ist vielmehr ein Experiment; solche Schöpfungen sind Prototypen, wie sie auch bei Courrèges anzutreffen sind, der mit seiner dreiteiligen Kollektion von « Hyperbole », « Couture future » und « Haute Couture »

zeigt, dass die jungen Modeschöpfer sich vom Konventionellen immer mehr distanzieren. Trotzdem findet man in Paris noch echte Haute Couture. Da sind die perfekt geschnittenen, neugestalteten Tailleurs, Hosenkostüme und Mäntel eines Givenchy, einer Madame Grès, eines Philippe Venet. Grossartig ist die Kollektion der jüngst verstorbenen « Coco » Chanel, die mit ihren typischen Kostümen, mit den schmeichelnden Plissé-Deux-Pièces und Chemisekleidern ihre unbedingte Treue zu sich und

ihrer Überzeugung beweist. Da gibt es die kostbaren und sich in Stoffreichtum gefallenden Abendroben, die ganz vom Material her gestaltet sind! Neben den bestechend schönen Schweizer Spachtel- und Guipurespitzen, die für besonders aufwendige Abendkleider von der Pariser Haute Couture verwendet werden, sind es auch die originalen Stickereien oft im aktuellen Popstil, mit Superposé reich verziert, welche die Modeschöpfer zu teils ungewohnten Modellen inspirieren. Grosszügige Drucke

auf Shantung, Seidenmousseline und Organza schweizerischer Provenienz behaupten ihren Platz neben der ausländischen Konkurrenz. In Cardins vielbeachteter Kollektion finden zudem die raffiniert gestalteten Abendkleider aus Schweizer Pailletten ungeteilten Beifall. Die Pariser Haute Couture ist unverkennbar im Umbruch begriffen, vermittelt aber trotzdem noch die wesentlichsten Modeimpulse, die ihren Niederschlag in den Stoff- und Konfektions-Kollektionen auch der Schweiz finden werden.



CARVEN  
Broderie de coton  
découpée sur organza  
de soie de  
J. G. NEF & CIE S.A.  
HÉRISAU

EMANUEL UNGARO  
Broderie superposée  
multicolore sur  
organza de  
JAKOB SCHLAEPPER & CIE S.A.  
SAINT-GALL



EMANUEL UNGARO  
Broderie de coton  
tricolore, avec  
applications, sur organza  
de soie de  
J. G. NEF & CIE S.A.  
HÉRISAU

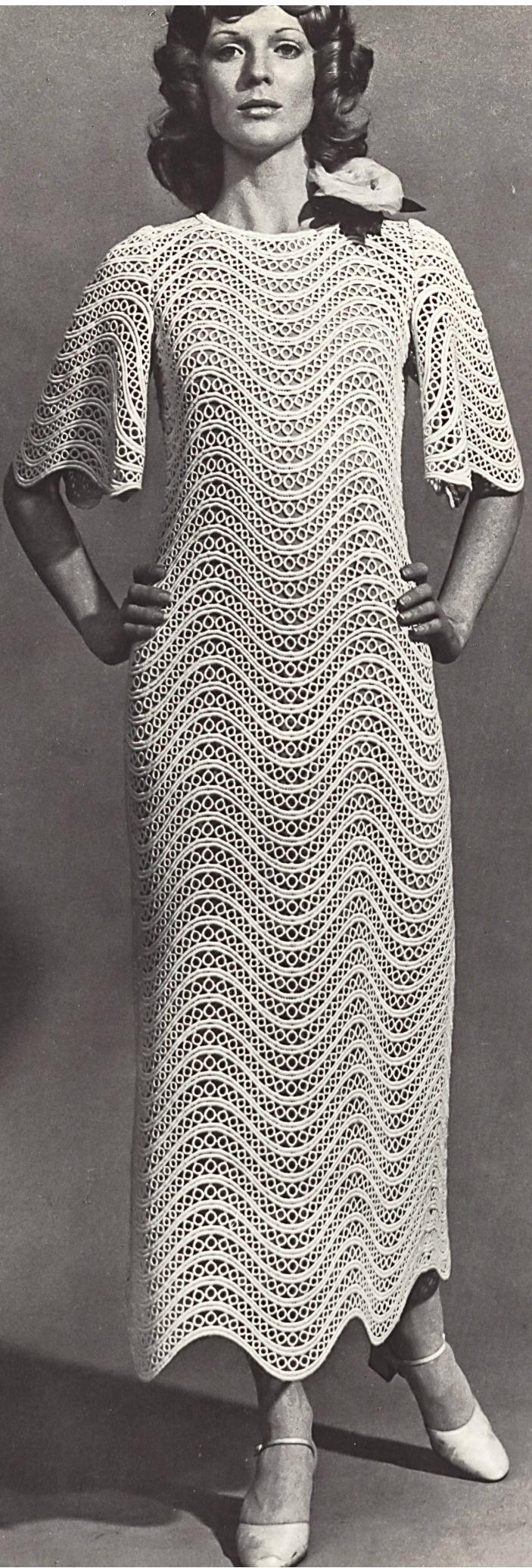




PIERRE BALMAIN  
Organza pure soie brodé de  
UNION S.A., SAINT-GALL

GUY LAROCHE  
Broderie multicolore sur crêpe de Chine  
pure soie de  
FORSTER WILLI & CIE, SAINT-GALL







◀ CHRISTIAN DIOR  
Guipure multicolore de  
A. NAEF & CIE S.A., FLAWIL

CHRISTIAN DIOR  
Laize de guipure de  
A. NAEF & CIE S.A., FLAWIL  
◀◀





PIERRE BALMAIN  
Broderie multicolore sur  
organza de soie de  
A. NAEF & CIE S.A., FLAWIL

CARVEN  
Guipure de coton bicolore de  
UNION S.A., SAINT-GALL



► PIERRE CARDIN  
Triple organdi de soie imprimé de  
CHRISTIAN FISCHBACHER CIE  
SAINT-GALL

◀ PIERRE CARDIN  
Shantung de soie imprimé de  
CHRISTIAN FISCHBACHER CIE  
SAINT-GALL





► HUBERT DE GIVENCHY  
Broderie sur organza pure soie  
avec fleurs superposées de  
UNION S.A., SAINT-GALL

◀ HUBERT DE GIVENCHY  
Laize découpée sur organza de  
soie de  
FORSTER WILLI & CIE  
SAINT-GALL







SCHERRER  
Organza satin brodé de  
FORSTER WILLI & CIE  
SAINT-GALL

HUBERT DE GIVENCHY  
Organza brodé de  
FORSTER WILLI & CIE  
SAINT-GALL



► PIERRE CARDIN  
Organza brodé, avec application de galons et fleurs en guipure, de FORSTER WILLI & CIE SAINT-GALL

◀ PIERRE BALMAIN  
Ruches en tulle nylon avec incrustations de guipure coton sur fond tulle nylon de UNION S.A., SAINT-GALL



